

Số: 210/2024/QĐ-PT

Hà nội, ngày 20 tháng 08 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH
GIẢI QUYẾT VIỆC KHÁNG CÁO ĐỐI VỚI
QUYẾT ĐỊNH TẠM ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Với Hội đồng phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà Lê Thúy Linh.

Các Thẩm phán: Bà Phạm Thị Mai

Bà Nguyễn Thị Thuý Hạnh

Tại quyết định tạm đình chỉ giải quyết vụ án Kinh doanh thương mại sơ thẩm số 05/2024/QĐ-KDTM ngày 30/5/2024 Toà án nhân dân quận Ba Đình đã căn cứ vào điểm d khoản 1 điều 214, 235 và khoản 5 điều 215 của Bộ luật tố tụng dân sự quyết định Tạm đình chỉ giải quyết vụ án Kinh doanh thương mại về việc Tranh chấp hợp đồng bảo lãnh giữa:

Nguyên đơn: Công ty S

Địa chỉ: 195009, V Street 3, Lit.A, S, N

Địa chỉ Văn phòng đại diện tại Hà Nội: P tầng C Nhà P - số A đường T, quận B, Hà Nội;

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Đặng Vũ Minh H, ông Nguyễn Quang T, bà Lê Hương D

Địa chỉ: Công ty L - Phòng 6 tầng 11 toà nhà H - D L, quận B, Hà Nội.

Bị đơn: Ngân hàng K – Chi nhánh H4.

Địa chỉ: Tầng A Tòa nhà D, số C K, phường N, quận B, Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Ham Jin S1, Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Đào Tiên V, bà Nguyễn Quỳnh N1, ông Lê Tuấn A, ông Nguyễn Hoài Á, ông Yang S2.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Công ty TNHH H5 (nay là Công ty TNHH L1)

Địa chỉ: Lô C, Khu C (Khu mở rộng), xã D, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh.

Địa chỉ liên hệ: Văn phòng đại diện phía Bắc, tầng A, tòa nhà 789 Bộ Q, số A H, quận C, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Kwak Soo H1, Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Kim J, ông Nguyễn Đạt T1, ông Nguyễn Duy H2, bà Lê Thị Thanh H3.

Tại đơn kháng cáo ngày 06/06/2024 Công ty S do bà Đặng Vũ Minh H là người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn kháng cáo đề nghị huỷ quyết định tạm đình chỉ số 05/2024/QĐ-KDTM ngày 30/5/2024 của Toà án nhân dân quận Ba Đình.

XÉT THẤY:

Ngày 27/7/2016, Công ty S là bên mua và Công ty TNHH H5 (viết tắt là Công ty H5 là Nhà thầu) ký hợp đồng thiết kế, sản xuất, cung ứng và dịch vụ máy cắt Trung thế số 201622370/20112443-172. Theo đó Công ty H5 đồng ý thiết kế, sản xuất, cung ứng thiết bị được liệt kê trong hợp đồng và phụ lục hợp đồng, thực hiện công việc liên quan đến lắp đặt, vận hành 2 tổ máy 600MW mỗi tổ máy cho nhà máy Nhiệt điện L mà Công ty S là tổng thầu EPC.

Tại điều 5.1 quy định về bảo lãnh thực hiện hợp đồng như sau: Trong vòng 30 ngày kể từ ngày làm việc kể từ ngày ký Hợp đồng, nhà thầu (Công ty H5) phải nộp bảo lãnh thực hiện Hợp đồng không huỷ ngang do Ngân hàng thứ hạng đầu của Hàn Quốc phát hành và được bên mua (nguyên đơn) chấp nhận, bằng 10% giá hợp đồng là 583.834,50 USD.

Ngày 28 tháng 12 năm 2016, Ngân hàng K – Chi nhánh H4 phát hành Thư bảo lãnh thực hiện hợp đồng với số tiền là 583.834,50 Đô la Mỹ thông qua hệ thống SWIFT để đảm bảo việc thực hiện nghĩa vụ hợp đồng số 201622370/20112443-172. Thư bảo lãnh nêu rõ chịu sự điều chỉnh của Quy tắc thống nhất về bảo lãnh theo yêu cầu của ICC (URDG 758). Trong Thư bảo lãnh, Ngân hàng K – Chi nhánh H4 cam kết, trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày nhận được yêu cầu thanh toán đầu tiên của bên thụ hưởng có một trong các nội dung dưới đây, thanh toán vô điều kiện và không huỷ ngang cho bên thụ hưởng (Công ty S) khoản tiền bảo lãnh tối đa mà không cần thêm bất kỳ giải trình hoặc chứng minh hoặc bất kỳ tài liệu thêm nào cho dù có bất kỳ tranh cãi hoặc phản đối nào của bên yêu cầu phát hành hoặc bên bảo lãnh hoặc bất kỳ bên thứ ba nào khác, nêu rõ rằng:

- (i) bên yêu cầu phát hành đã không hoàn thành nghĩa vụ theo hợp đồng;
- (ii) bên yêu cầu phát hành không còn được phép thực hiện nghĩa vụ một cách hợp pháp theo hợp đồng (bao gồm bị đình chỉ hoặc thu hồi giấy phép); và/hoặc
- (iii) có việc thực hiện giám sát hoặc bất kỳ thủ tục phá sản nào khác đối với bên yêu cầu phát hành; và/hoặc
- (iv) phát hiện sự thật về việc bên yêu cầu phát hành cố ý cung cấp thông tin sai cho bên thụ hưởng trong giai đoạn đấu thầu, giao kết và thực hiện hợp đồng và/hoặc
- (v) sự vô hiệu của giao dịch do thiếu sự phê duyệt nội bộ cần thiết bởi các cơ quan có thẩm quyền đối với bên yêu cầu phát hành.

Ngày hết hiệu lực của Thư bảo lãnh thực hiện hợp đồng là ngày 30 tháng 05 năm 2019. Ngày 29 tháng 05 năm 2019, Công ty S với tư cách là bên thụ hưởng theo Thư bảo lãnh đã gửi yêu cầu thông qua hệ thống SWIFT đến Ngân hàng K – Chi nhánh H4 trình bày rằng Công ty H5 (bên yêu cầu phát hành bảo lãnh) đã không hoàn thành nghĩa vụ hợp đồng và yêu cầu Ngân hàng hoặc gia hạn hiệu lực bảo lãnh thêm 12 tháng hoặc nếu không đồng ý gia hạn, thì phải thực hiện thanh toán cho Công ty S.

Ngày 14 tháng 06 năm 2019, Ngân hàng K – Chi nhánh H4 thông qua hệ thống SWIFT, phản hồi yêu cầu của Công ty S, thông báo rằng Ngân hàng không thể đáp ứng yêu cầu của Công ty S về việc gia hạn hoặc thanh toán.

Ngày 29 tháng 10 năm 2019 và ngày 10 tháng 01 năm 2020 Công ty Sachines có Thư yêu cầu Ngân hàng K – Chi nhánh H4 thanh toán tiền bảo lãnh cho nguyên đơn nhưng không nhận được ý kiến phản hồi.

Ngày 25/5/2021 nguyên đơn gửi đơn khởi kiện đến Toà án nhân dân quận Ba Đình yêu cầu Ngân hàng K – Chi nhánh H4 thanh toán số tiền 583.834,50 USD và tiền lãi phát sinh theo Thư bảo lãnh thực hiện hợp đồng bởi Công ty L1 đã không hoàn thành nghĩa vụ theo hợp đồng

Ngày 30/5/2024 Toà án nhân dân quận Ba Đình có quyết định tạm đình chỉ vụ án số 05/2024/QĐ-KDTM với lý do: Tại điều 30.2 của Hợp đồng thiết kế sản xuất cung ứng và dịch vụ máy cắt trung thế cho nhà máy Nhiệt điện L quy định: *Trong trường hợp không thể giải quyết tranh chấp thông qua tham vấn lẫn nhau, mọi tranh chấp, tranh cãi hoặc khiếu nại phát sinh từ hoặc liên quan đến Hợp đồng này, hoặc việc vi phạm, chấm dứt hoặc vô hiệu hợp đồng sẽ được giải quyết cuối cùng bằng Trọng tài tham chiếu theo Quy tắc Trọng tài đang có hiệu lực tại thời điểm hiện tại của Viện Trọng tài thuộc Phòng Thương mại Stockholm. Hội đồng trọng tài sẽ bao gồm ba trọng tài viên. Ngôn ngữ được sử dụng trong tố tụng trọng tài là tiếng Anh. Hợp đồng này sẽ được điều chỉnh bởi luật nội dung của Thụy Điển.*

Toà án cấp sơ thẩm đã dẫn chiếu thoả thuận nêu trên và cho rằng *cần phải đợi phán quyết của Trọng tài về việc thực hiện hợp đồng thiết kế sản xuất cung ứng và dịch vụ máy cắt trung thế cho nhà máy Nhiệt điện L giữa Công ty S và Công ty TNHH L1 (tên cũ: Công ty TNHH H5).*

Không đồng ý với quyết định tạm đình chỉ, Ngày 6/6/2024 nguyên đơn có đơn kháng cáo đề nghị Toà án cấp phúc thẩm huỷ quyết định tạm đình chỉ của Toà án nhân dân quận Ba Đình.

Xét thấy: Lý do tạm đình chỉ của cấp sơ thẩm cần đợi phán quyết của Trọng tài về việc thực hiện hợp đồng thiết kế sản xuất cung ứng và dịch vụ máy cắt trung thế cho nhà máy Nhiệt điện L. Tuy nhiên Thư bảo lãnh Ngân hàng K – Chi nhánh H4 cam kết thanh toán vô điều kiện và không hủy ngang cho bên thụ hưởng để đảm bảo việc thực hiện hợp đồng số 201622370/20112443-172 cho Công ty H5. Hợp đồng số 201622370/20112443-172 các bên đã thực hiện và Thư bảo lãnh này là độc lập với hợp đồng bởi loại hình bảo lãnh vô điều kiện. Do đó để đánh giá Công ty H5 có vi phạm nghĩa vụ của hợp đồng hay không thì nguyên đơn phải cung cấp tài liệu để chứng minh.

Mặt khác nguyên đơn và Công ty H5 đều xác định chưa nộp đơn khởi kiện giải quyết tranh chấp đối với hợp đồng 201622370/20112443-172 tại Trọng tài. Các bên không nêu rõ Trọng tài cụ thể giải quyết chỉ thoả thuận áp dụng Quy tắc Trọng tài được tham chiếu là *Viện Trọng tài thuộc Phòng Thương mại Stockholm*. Khi chưa có thông báo thụ lý của Trọng tài và chưa xác định Trọng tài nào giải quyết tranh chấp nhưng Toà án Nhân dân quận Ba Đình ra quyết định Tạm đình chỉ là không đúng.

Căn cứ điều 314, 148 của Bộ luật tố tụng dân sự;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Huỷ Quyết định tạm đình chỉ số 05/2024/QĐ-KDTM ngày 30/5/2024 của Toà án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội giữa:

Nguyên đơn: Công ty S

Địa chỉ: 195009, V Street 3, Lit.A, S, N

Địa chỉ Văn phòng đại diện tại Hà Nội: P tầng C nhà P - số A đường T, quận B, Hà Nội;

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Đặng Vũ Minh H, ông Nguyễn Quang T, bà Lê Hương D

Địa chỉ: Công ty L - Phòng 6 tầng 11 toà nhà H - D L, quận B, Hà Nội.

Bị đơn: Ngân hàng K – Chi nhánh H4.

Địa chỉ: Tầng A Tòa nhà D, số C K, phường N, quận B, Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Ham Jin S1, Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Đào Tiến V, bà Nguyễn Quỳnh N1, ông Lê Tuấn A, ông Nguyễn Hoài Á, ông Yang S2.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Công ty TNHH H5 (nay là Công ty TNHH L1)

Địa chỉ: Lô C, Khu C (Khu mở rộng), xã D, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh.

Địa chỉ liên hệ: Văn phòng đại diện phía Bắc, tầng A, tòa nhà 789 Bộ Q, số A H, quận C, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Kwak Soo H1, Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Kim J, ông Nguyễn Đạt T1, ông Nguyễn Duy H2, bà Lê Thị Thanh H3.

2. Chuyển hồ sơ vụ án cho Toà án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội tiếp tục giải quyết vụ án.

3. Về án phí: Hoàn trả công ty S số tiền tạm ứng án phí 2.000.000 đồng đã nộp theo biên lai số 0030191 ngày 12/6/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 20/8/2024.

Nơi nhận:

- VKSND Thành phố Hà Nội;
- TAND quận Ba Đình;
- VKSND quận Ba Đình;
- Chi cục THADS quận Ba Đình;
- Dương sự;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

Lê Thuý Linh